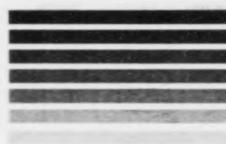


tíðindablaðið

# sosialurin



Nr. 180 Hósdagur 19. september 1996

70. árgangur

Krónur 7.00

## Víðopið hjúnarlag í Sjónleikarhúsinum



Mynd: Kalmar

Evnið er ótrúskapur. Hann gongur við øðrum og smæðist ikki at reypa av tí. Men tá hon finnur ein, er tað honum ovbodið. Birgir Kruse hevur verið til fyrstu sýningina hjá Grímu

Síða 9

## Sjónvarpið byggir út



Mynd: Kalmar

Nú fara vit at likjast eini sjónvarpsstøð, nú vit fyrri fyrstu ferð fáa eitt verulligt upptökustudio, sigur Tróndur Djurhuus

VIT KOYRA ALT SLÄG AV  
**VØRUKOYRING**  
FLYTING ÚR FØROYUM TIL FØROYA  
VIT HAVA FLYTIKASSAR, GOYMSLU OG KAPPINGARFØRAR PRÍSIR  
TILBOD VERDA GIVIN

**O.A. VØRUKOYRING**  
17727 - 88727

**Hans Pauli Strøm, hagfrøðingur:**

## 1.000 ARBEIÐS-PLÁSS Í EITT ÁR

Heildararbeiðsloysið er nú komið niður á 2.050, men arbeiðsloysið í Sandoynni og í Suðuroyar sunnarar helvt er framvegis nógv störst.

Síða 12-13

## Kanna føroyskt grót í Texas

Tvey oljufelög, sum ikki eru við i kanningararbeiðinum í Lopra, eru nú sloppin at savna saman føroyaskt grót til kanningar í samband við oljuvinnuna

Síða 8



Texaco og Conoco gera áhugaverdar kanningar í Føroyum



Pf Jorgen Christiansen  
Hava til: grundshykkil  
- so hava vit husini

Tlf. 10544  
86544  
Fax 17958

**»ÓDN« í Havn í annaðkvøld**

Síðu  
7

Texaco og Conoco undir áhugaverdar kanningar í Föroyum:

# Föroyskt grót kannað í Texas

Oll hugsandi amboð og kanningarhættir verða brúktir av oljufelógunum, sum vilja hava meira at vita um fösksu undirgrundina. Her er talan um seismikk, kanningar úr flogfari og kanningar á haybotninum. 19 oljufelög hava harafrat valt at royna eydnuna í Lopra. Tvey oljufelög, sum ikki vildu vera við i Lopra, hava nú fingeð loyi til eitt annað slag av kanningum, nevniliða at savna grót á landi til víðari analysu. I hesum dögum fer föroyskt grót til rannsóknarstovuna hjá Texaco í Houston í Texas.

JAN MULLER

Talan er um tey bæði oljufelóginu, Texaco og Conoco. Hetta eru tvey rættilega stor oljufelög, sum bæði eru sera virkin vestan syni Helland. Tey skipaðu seg berfynni í bok við Texaco sum operaðum.

I hesum dögum hava fleiri serfröðingar frá felögum verið at sækja kring landið, har teir hava savnað saman grót.

Bent Baumback starvast sum geofysikan hjá Texaco og hefur fleiri ferðir verið i Föroyum. Vit spuruð hann, hvussu tað ber til, at eitt felag sum Texaco hefur valt ikki at vera við i Lopras verkælanini men heldur velur at gera kanningar av grót kring oggjarnar.

-Vit voru við i Lopra, ráðið varð umroddur á fyrtan sinni. Vit mettu um hesa verkælanin í mun til æðar kanningar og komu eftir at tað var skilabetri at bruka pengar til eitt nu at savna grót og kanna tað a rannsóknarstova oldkara.

Bent Baumback visir a, at teir valdu hesa loysn eisini av öttanum fyrir at skula haa eitt negativt urslt i Lopra. Tað hevði kunnad gjørt tað torforan at sannföra teir, id

avgera, hvor flögur skulu brukast til, um at bruka teir á föroyska ökinum.

Hann er eitt sindur bilsin av, at so noga felog vildu vera við i Lopra, men ivast tökkur, at oljufelögini, sum eru við har, fara at faa tyndingarmiklar upplýsingar fra boringini. Tað er so eisini nökktandi at siggja, at felögini eru sinnad at væga nakað.

**Vorð kring alt landið**  
Hetta gav Oljufyrirstillingin Texaco og Conoco loyi til at fara undir gröt kanningar sinar. Talan er um eitt samarbæti millum oljufelögini, Geus (fyrri Dgu) og universitetinu í Keypmanni havin.

Sennastu dagarnar hava teir so verið runt kring oggjarnar og savnað grötroyndir. Teir hava verið við um, i Suduroynni, Sandoynni, Vagoynni, Streymoynni, Eysturoynni, Kunoynni, Kalsoynni og Viðoynni.

Serliga hava teir lagt seg eftir at fá „Iriskt“ grót ur groðbrutum. Hetta verður ná sent til kanningar og viðari kemisku analysu á rannsóknarstovum í Danmark og i Houston í USA.

Endamálið við at savna grót og bruka tað í kanningunum er at vita, hvussu mineraliseringin hefur utviklað seg í basaltinum.

Hetta gefur einum eina fatan av, hvat jardfröðliga er henti í titarskeidnum, sum serfröðingar meta vera mest áhugaverfi í að tila til at finna olju og gas. Upplýsingarnar skulu so samanberast við ta vitan, sum i dag finst um ökinum við Helland og Grónland.

-Við havdu sjálvandað verið mest neigdir, um tað bar til at siggja niður í undirgrundina við seismikkinum, men her vita vit longu av roynnum, at seismikkurin í nögvum um forum hefur verið eitt vonbrot. Hann hefur verið óvirkahugur og ti ikki verið tað amboðið, sum annars kann vera so hent í leit-ingini.

Bent Baumback sigur viðarí, at teir vóna og trugva eisini, at kemisku analysurnar av grót úr Föroyum kann geva teamum nögvvar tydandi upplýsingar.

Talan er serliga at kanna eitt avist titarskeid i jardfröðini, nevniliða tað teir kalla titiliga i tertiertíð. Hetta titarskeid fevur 30



til 40 millionir ár.

Teir vilja so hava nákað at vita um, hvat er henti í hesum titarskeidunum tvær frá liði at basalt legði seg yvir Föroyar og aftana næri tektonisk virksemi, sum hefur gjort rívar, hefur verið. Her skal hjálpa til at meta um oljufellur í havkjunum við Föroyar tvær oljufellur, id kannu hava goymi olju og sum

möguliga eru brotnadar og uljan harvdi likin ut.

Við slikein upplýsingum kunnu teir so eisini í stóri mun gera av, hvat tað kann vera áhugaverfi al bora og hvat ikki. Alt detta minnar ikki sert um eina roynnd at finna brikkarnar í einum stórum og torfórum puslispali og seta teir saman.

Bent Baumback sigur, at orsakin til, at teir hava verið so viða um í Föroyum eftir grót er tann, at tað er so ýmsisk, hvat slag av nūne ralum er í basaltinum, sjálvt í somu oggjum. Hetta gefur so eisini at tulka seismikkin og vona sjálvandi, at hesin fyrreli seinni verður fóur fyrir at koma niður gögnum alt basaltid, sum nögvu stóðni er ómetilaða tjukt.

Tað hugsad verður um, at ein horing á sjónum kostar millum 20 og 30 milli dollárar, so er greitt, at oljufelögini vilja gera allt fyrir at raka rátt, tå tey hora.

Óg fyrir at netvissi eina dyra horing mótevægs teimum sum skulu síga gött lyti henni, er neydagi al ger a ett neyvi og gott bakhunds og lýntrekkingarár heidi, og neydagi er so eisini at finna storar strukturas. Hesir eru torfórar at siggja

Bent Baumback, geofysikan hjá Texaco tví suman við Truels Laier, geokemikara frá GEUS og Scott Imbus, geokemikara hjá Texaco í Houston í Texas, sáð kring oggjarnar. Her utan fyrir skrifstovuna hjá Föroya Oljufelag, sum eisini selur Texaco-vorur. Mynd jan



Bent Baumback, hin hest staddir í Sudur aðrenn Lopransborningin fór í gegnum mynd jan

við seismikkinum. Men her hava Texaco og Conoco haft godt roynnd við gravitin- og magnetikkanningu við Föroyar. Teir royna so eisini at tulka seismikkin og vona sjálvandi, at hesin fyrreli seinni verður fóur fyrir at koma niður gögnum alt basaltid, sum nögvu stóðni er ómetilaða tjukt.

**Læta eftir elefantum**  
Bent Baumback dylur ikki fyrir, at teir leita eftir elefantum á föroyaskum oki. Skal tað lóna seg at seta borin í í hesum nöggju ökjum, inngjá stor felt Finnast. Her hugsar hann ikki just um gigantelt sum Stalhjord og Ekofisk i Nordspónum, men um felt av somu stóð sum Schiehallion og Flonaván, sum eru funnini stutt frá föroyska markinum.

Enn er óvildig at siga framhald á vita 10

# Hvalvíkar Streymnesar Róðrarfelag 20 ár í dag

Felagið hefur verið sera virkið hesi 20 arini, og hefur vunnið nögv FM-heitið við sínum bánum. Födingardagurin verður hildin í neystinum leygarmorgunin

Iðag eru hildni 20 ar síðani Hvalvíkar Streymnesar Róðrarfelag var stovnað.

Tað var eisini aðrenn tæd roð kapp, t.d. varð roð fyrist í 20 unum við 6-manna-farinnum Hvessingi, sum Olavur Jacobsen í Streymnesi atti. Nævnið Hvessingur er gongur attur tann dag í dag.

I 1928 mænaði arbeidsmenn við Akrasjögvarminn ur Vík, og tæir skuldu rogva í móti strandningum voru ten argaðir við at tær voru «lystivogurnar» fra Akras, men hvussu var og ikki að mænn vunnu. Árið eftir varð roð moti Tjaldrinum av Tvoroyri, men tað gekst ikki so væl, til Tjaldrið vann.

Sóla kapproðrin stillur í nögvur ar hoast Falkurin ur Hösvík onkutuð vard mænaður.

I 1975 og 1976 mændurkur ur Hösvík og Streymnesi við Hösvíkingi, og tað var tæd, at mænn fingu blöð tonninga. 19. september i 1976 var Hvalvíkar Streymnesar Róðrarfelag stovnað, og felagið er í dag kanská betri kent við eyðekennisbokstavunum H.S.R.

**Gældi væl miðanum**  
fán bætar og hás  
I fyrtu neyndini sotu Torkil Olsen, formadur, Bjarki

Magnussen, Helgi Olsen, Heðin Zachariasen og Palli Joensen

Farið varð alti fyri eitt at fáa pening til vega, fyri at fáa bat til felagið. Nielas í Koltri var biðin um at smiði eitt seksmannafar, sum roðu kapp fyrista ferð í Sörvagi í 1977. Baturin tekki nævnið Hvessingur.

I 1978 fingu tey yngru í felagnum eitt 5 mannafar at rogva við Erisini tæd smiðið. Nielas í Koltri, og tað tekki nævnið Baran.

Men tyngsta taknið var eft ir, og tað var fáa hólf til felagið at busast í. Men eisini við ti gekst væl. I 1979 stoð felagshús klart at taka í nýslu.

Hesi 20 arini, sum hildni eru síðan H.S.R. varð stovnað, hava roynst væl. Felagið hefur verið virkið allatið, og sömu folk hava mænnaði bátnarar ar um at onkur hefur ennta roð í 15 ar.

Sum korosum kann nevnast, at i 1981 sendi felagið 42 folk at rogva kap að hyggastevnu í Kollafjörði. Manningarnar voru dreingir og gentur við Baran, mænn við Hvessingi. Oldboys og Oldgirls og Falkurin ur Hösvík, har sjálvrar eigaðar. Levi Petersen, sat til roðurs



## Framtíðin sær ljós út

Felagið hefur vunnið 10 fóroyameistaraleiti Hvessingur við munnum hefur vunnið 6 FM heiti, í 1978, 80, 88, 91, 94 og 95. Í 1978 og 1988 vann hanar allar roðarnar Baran við gentum var FM-meistari í 1992, 93 og 94. Tær mænnaðu kvinnur.

Hvessing, og tær sunnu allar roðarnar.

Felagið hefur í dag yvir 150 steyp og heidursmerki til ognar, so sigast kann, at tey ungu hava verið rök.

Felagið eigur í dag eitt skuldartritt hús og tveir batar, so framtíðin hjá felagið num sær ljós út í neyndini.

H.S.R. sita Jana Hansen, formadur, Ryðin Hansen, Petur Eikholm, Tummas Johansen og Marjun Thomassen.

I sambandi við 20-ára dagan, verður opid hus í neystinum leygarmorgunin 21. september frá kl. 10.00 til 13.00 H.S.R. vigur, alvíll

eru hjartarligu vælkomun at fáa sær morgunmat og og eitt kapproðrarpal.

Arliga róðrarverftslan verður 26. oktober.

## Sökja eftir ungdomsvenjara

Tað hefur altið verið eitt mal hjá Kl. 1 at yngru deildirnar skuldu hava valkost folk til venjara, men samtsundis er stæfest at tað gerst alt truplan at fáa folk til hessa uppgávu. Ein orsók er at yngru deildirnar mugu venja um dagin og tákann eingin id vanliga arbeidið til kl. 17 taka sílka uppgávu upp á veg.

Tað er at stórum tyndningi sín felagið at ungdomsarbætið felagnum er so vælspúðum sín gjørligt, og eftir at hava viðgjort spurningin, er nu avgjort at sökja eftir fólkid til ungdomsvenjara.

### Ungdomsvenjara

- hefur hovudsábyrgd af venjiningi tra yngsta argangi til dreingadelinda og gentur 14-17 år
- skal utarbeida eina fotboltsmenningarælan
- skal kunna arbeida sjálvtæðugt og hava god samstarfsevni
- skal hava nokkandi fotboltsvenjara útbúgning (Minstamark, alli grundskeiðini hjá T.S.F. ella líkandi skeiði)
- royndir innan ungdomsarbætið er ein fyrimunur
- skal hava fastan bústadi í Klaksvík
- talan kann vera um eitt fulltrúarfæstary

Umsoknin skal sendast til Klaksvíkar Róðrarfelag postnum 204. Fr 700 Klaksvík og skal vera Kl. 1 hendi í seinasta lagi í týsdagin 15. oktober.

## Framhald av síðu 8

nakað um slik stor felt á fóroyskum óki, men millum oljufelleg er tað eingin loyna, at teknar eru um elefantar á fóroyskum óki.

Möguleiki er myni, at jarlogini vestaru megin Hestlandsrennuna eru ley summu sum cystantv, har ola ja funnin og at jarðfröhligi utviklingum í fórum hefur verið tanu sami.

Hetta er gularötin, tað, sum drivur verkud leggur Beni Baumback aftrá.

Texaco og Comoco hava framvegis dýrnar opnarlyn óðrum oljufellegum, sum vilja samstarva við tey á fóroyaskum.

Við hava ógengen skund Samarbeidið við Conoco hefur riggad fránum gött.

Vit hava tuðað við onkur onnur felleg, men tað er so ikki blivid til nakað. Men vil fara so at gera all fyri at fáa teir róttu samstarvapartnararnar sigur Beni Baumback frá Texaco.

Texaco er annars eitt av teimum felögum, sum er sera virkið vestan fyri Hellaland. Teir funnu Victoria gasstefnið og hava eisini verið við í óðrum fundum

Seinasta horingin verður nu analyserad. Tey seinastu fundini við fóroyiska markið hava eisini gjort Texaco meira ahuða í at vera við í nyggju lisensunum í óki inum.

Teir hava her sera gjort samstarva við Amerada Hess.

## Vona ikki lisensstreytir verða ov harðar

Annars sigur Bent Baumback seg vera spentan um, hvussu fóroyisku lisens-treytnar fara at vera. Hessar eru ikki bert tyndingar mukilar fyri Fóroyar men so sanniliga eisini fyri oljufellegini, sum ma a ut frá lisensstreytum gera av, hvar tey skulu gera flögur.

«Vona at hesar treyrir verða nokkanti og at vit sum idnaður íf hava hug at koma til Fóroyar og sjálvandi eisini, at tað vil gera verður væl móttikið og damt av fóroyingum. Tað er at finna ti gyltu javnvágina millum hesi bæði, sum er mest umráðandi sigur hann.

Úrslituð av analysunum av fóroyiska grótinum verður helst klárt móti ársenda

## LÝSING

Gjort verður vart við, at tað ikki er loyvt at hava hund gangandi leysan á gótu, vegi, breyt ella óki o.t., sum opin eru fyr vanligan ferðslu í Vágs kommunu, utan so, at hann er havdur í bandi ella er við folki, sum hefur fult ræði á honum.

Hundur kann ikki sigast at hava ein leiðara, bert til hann er undir eftirliti frá ánarans húsum ella vinnustaði.

Verður hundur havdur í bandi, skal tað vera so stutt, at leiðarin hefur hann tætt inni at sær.

Tann, sum hefur hund, skal ansa eftir, at hundurin hefur helsi og spjaldur við ánarans navni og búðstaði frá tí, hann er 4 mánaðir gamal.



Vágs  
Býræði